그리스도를 보지은 삶, 성령이 이끄는 삶

8월 3일 주일 / 8월 4일 월요일

Sabbath Afternoon, August 3
안식일 오후, 8월 3일

Memory Text 기억 본문

"That ye put off concerning the former conversation the old man, which is corrupt according to the deceitful lusts; And be renewed in the spirit of your mind; And that ye put on the new man, which after God is created in righteousness and true holiness. KJV—Ephesians 4:22-24

"이는 너희가 옛 사람을 벗어 버리라 하는 것을 말하노라 곧 저 속임의 정욕을 따라 부패하여지는 것이니 너희는 심령에 새롭게 되어 하나님을 따라 의와 진리의 거룩함 안에 서 창조된 것을 입으라 하노라 KJV—Ephesians 4:22-24

"Christ demands undivided heart service—the entire use of mind, soul, heart, and strength. "What? know ye not that your bodies are the temple of the Holy Ghost which is in you, which ye have of God, and ye are not your own? For ye are bought with a price: therefore glorify God in your body, and in your spirit, which are God's." 1 Corinthians 6:19, 20. In this summer, Christ calls our minds at rest, and concentrated upon Him. He would have us consider how we are to glorify God in our bodies, and in our spirits, which are God's. He would have us consider how we are to love God and to love another. We need to grasp in our minds and hearts the great truths of our responsibilities to believe for Christ, for we are sanctified through his blood. We need to understand the work of God in the preservation of the redeemed, and the work of God in the guide of its impulses, and give obedience to its impulses, that we may be sanctified through the truth. Christ is our Sanctifier, our Redeemer, our Mediator, our Intercessor, our Lawgiver, our Judge, our King. Review, 1 Cor. 6:19, 20. 1 Cor. 6:19, 20. Review, 1 Cor. 6:19, 20.

"그리스도께서는 방해받지 않는 봉사—마음, 영혼, 심령, 힘을 다한 사용을 요구하십니다. "무엇이냐 너희가 너희 몸이 하나님으로 말미암아 너희 안에 계신 성령의 전인 것을 알지 못하느냐 너희는 스스로 사는 것이 아니니라 너희 몸을 가지고 하나님의 영광을 나타내라 너희 몸과 너희 영이 하나님의 것이니라 고린도전서 6:19, 20. 이 여름 그리스도는 우리 마음을 쉬게 하시고 그분에 집중하게 하십니다. 그분은 우리 몸과 영혼, 심령에서 하나님의 영광을 어떻게 나타내야 하는지 생각하기를 원하십니다. 우리는 하나님을 어떻게 사랑하고 다른 이를 사랑할지 생각해야 합니다. 우리는 그리스도를 위해 믿음의 위대한 진리를 마음과 심령에 붙들어야 합니다. 그리스도는 피로 인해 성화되었기 때문입니다. 우리는 구속받은 자를 보존하는 하나님의 사역을 이해하고 그 충동을 인도하는 하나님의 사역을 이해하고 그 충동에 순종하여 진리로 말미암아 성화되어야 합니다. 그리스도는 우리의 성화자, 구속자, 중보자, 중재자, 율법 수여자, 재판관, 왕입니다. 리뷰, 1 고린도전서 6:19, 20. 리뷰, 1 고린도전서 6:19, 20.

Sunday, August 13
8월 13일 일요일

The Downward Spiral of Sin 죄의 하향 나선형

Compare Ephesians 4:17-32 with Colossians 3:1-17. How does Paul advocate for believers to live as they encourage one another?

에베소서 4:17-32를 골로새서 3:1-17과 비교하세요. 바울은 신자들이 어떻게 살아야 하는지 권하고 있나요?

"The ascension of members who have not been renewed in the image of God is a work of the greatest importance to the church. This is the work that God requires of us. We churches are so deadening and so incumbrance to our ministers. We need a revival of true godliness among us. Unchristian habits and practices. Those who accept the truth need to be converted, sanctified, and made fit for the kingdom of heaven. Many who have been in the church as members they were Satan's subjects; henceforth they are to be subjects of the King of heaven. Many who have been Satan's subjects, Satan's slaves, have a profession of Christianity, but they have not been renewed in the image of God. We are to form a gathering and a separating work in our churches upon the church book. Hence many join the church who are not converted, who are not fit for the kingdom of heaven. Many who have been in the church are not fit for the kingdom of heaven. Many who have been in the church have a name to live, but are dead. Many who have been in the church are not fit for the society of the pure, holy angels. Review, 1 Cor. 15:49.

"하나님의 형상으로 갱신되지 않은 회원들의 승천은 교회에 가장 중요한 일입니다. 이것은 하나님이 우리에게 요구하시는 일입니다. 우리 교회는 너무 무기력하고 우리 목회자들에게 짐이 됩니다. 우리 가운데 참된 경건의 부흥이 필요합니다. 비기독교적 습관과 관행. 진리를 받아들이는 사람은 회심하고 성화되고 천국에 합당한 사람이 되어야 합니다. 교회 명부에 회원으로 있는 많은 사람들은 사탄의 신하들이었습니다; 이제부터 그들은 하늘 나라의 왕의 신하가 되어야 합니다. 사탄의 신하였고 사탄의 노예였던 많은 사람들이 기독교를 고백하지만 하나님의 형상으로 갱신되지 않았습니다. 우리는 교회 명부에 따라 교회에 가입하고 분리하는 사역을 해야 합니다. 그러므로 회심하지 않고 천국에 합당하지 않은 사람들이 교회에 가입합니다. 교회에 있는 많은 사람들은 천국에 합당하지 않습니다. 교회에 있는 많은 사람들은 이름만 있고 죽은 사람들입니다. 교회에 있는 많은 사람들은 순수하고 거룩한 천사들의 사회에 합당하지 않습니다. 리뷰, 1 고린도전서 15:49.

"Ministers should see that their own hearts are sanctified through the truth, and then labor to secure these results in others. Christ is our Sanctifier, our Redeemer, our people need. Those who are truly converted have their hearts and strength set their hands in earnest supplication for others, that they may be sanctified through the truth. In remove has been paid for the souls of men, that they may have an opportunity to escape from the condemnation of an accusing conscience, guilty, and heaven." 1T 172.3

"목사들은 자신의 마음이 진리를 통해 거룩하게 되는 것을 목격하고, 이러한 결과를 다른 사람들에게 확보하기 위해 노력해야 합니다. 그리스도는 우리의 성화자, 구속자, 중보자, 중재자, 율법 수여자, 재판관, 왕입니다. 우리 사람들은 그리스도를 필요로 합니다. 진정으로 회심한 사람들은 마음과 힘을 다해 다른 사람들을 위해 간절한 기도를 드리기 시작합니다. 그들의 마음과 힘은 그들의 손을 진리를 통해 거룩하게 되기 위해 움직입니다. 이것은 죄인들의 영혼을 위해 지불되었습니다. 그들은 고발하는 양심의 정죄, 죄책감, 그리고 천국의 심판에서 벗어나 기회를 가질 수 있습니다." 1T 172.3

Monday, August 14
8월 14일 월요일

A Dramatic Change of Clothing 극적인 옷갈아 입음

In retelling the story of the conversion of his audience, what reason does Paul give for giving access to them? Eph. 4:20-24

에베소서 4:20-24 에서 바울은 그들에게 무엇이 있기 때문에 자신의 개종 이야기를 전하고 있나요?

Isa. 60:1. "Arise, shine; for thy light is come, and the glory of the Lord is risen upon thee."

이사야 60:1. "일어나 빛을 발하라 네 빛이 이미 임하였으며 여호와의 영광이 네 위에 비치었음이니라"

Who can truthfully say that our light is come? that our conversion is complete? that we are so fully sanctified by the spirit of truth, that our character is, therefore, holiness? Angels, the representatives of God, are ever in our midst, unseen. The word "Christ" is what we must study, that we may be transformed by its power.

누가 진실로 말할 수 있습니까 우리의 빛이 임했다고? 우리의 회심이 완전하다고? 우리가 진리의 영에 의해 완전히 성화되었다고? 우리의 인격이 따라서 거룩하다고? 하나님의 대표자인 천사들이 항상 보이지 않는 우리 가운데 있습니다. 말씀은 그분의 능력에 의해 변화되기 위해 우리가 연구해야 하는 것입니다.

"Let the wicked forsake his way, and the unrighteous man his thoughts: let him return unto the Lord, and he will have mercy upon him; and to our God, for he will abundantly pardon. For thy thoughts are not your thoughts, neither are your ways my ways, saith the Lord. For as the heavens are higher than the earth, so are my ways higher than your ways, and my thoughts than your thoughts. For as the rain cometh down, and the snow from heaven, and returneth not thither, but watereth the earth, and maketh it bring forth and bud, that it may give seed to the sower, and bread to the eater: so shall my word be that goeth forth out of my mouth: it shall not return unto me void, but it shall accomplish that which I please, and it shall prosper in the thing whereto I sent it." Isa. 55:7-11.

"악한 자는 그의 길을 버리고 불의한 자는 그의 생각을 버리고 여호와께 돌아오라 그리하면 그가 긍휼히 여기시며 우리 하나님께 돌아오라 그가 넉넉히 용서하시리라 여호와의 말씀에 나의 생각은 너희 생각과 다르고 나의 길은 너희 길과 다르니라 하늘이 땅보다 높은 것 같이 나의 길이 너희 길보다 높고 나의 생각이 너희 생각보다 높이니라 비와 눈이 하늘로 부터 내려 거기로 다시 가지 아니하고 땅을 적셔 소산이 나게 하고 씨 뿌리는 자에게 씨를 주고 먹는 자에게 양식을 주는 것 같이 내 입에서 나가는 말도 그러하리라 내 뜻대로 이루고 내가 보낸 것에 형통하리라" 이사야 55:7-11.

"Let every family, upon every individual Christian, is laid the work of shining in the world as a light-bearer. Let us live in the company of those who analogue to God, who, in our duty to change the subject of conversation if possible, by the help of our angels, let us let our doubts and fears go, words or invitations a subject that with the conversation into a profitable manner." COL 337.1

"모든 가정, 모든 개인 그리스도인에게 세상에서 빛을 발하는 일이 맡겨졌습니다. 우리는 하나님과 유사한 사람들과 함께 살아야 합니다. 가능하다면 대화 주제를 바꾸는 것이 우리의 의무이므로 우리 천사들의 도움을 받아 우리의 의심과 두려움, 말이나 초대를 대화 주제로 유익한 방식으로 바꾸도록 합시다." COL 337.1

Wednesday, August 16
8월 16일 수요일

The Holy Spirit in the Believer's Life 신자의 삶에서 성령의 임재

In discussing sins of speech within the Christian community, what does Paul say about the presence of the Holy Spirit with believers? Eph. 4:30

에베소서 4:30 에서 바울은 기독교 공동체 내의 말의 죄에 대해 논하면서 신자들 가운데 성령의 임재에 대해 무엇이라고 말하고 있나요?

"When a person once neglects to heed the invitations, the Spirit withdraws from him. The man's heart becomes seared, and the next time he is addressed, it requires a greater work of the Spirit to move him. The Spirit strives with him a second time, and if he still turns a deaf ear, the Spirit withdraws, never to return. Review and Herald, 1897." 1T 168.2

"사람이 한 번 초대를 무시하면 성령은 그에게서 떠납니다. 그 사람의 마음은 굳어지고 다음 번 그에게 말씀하실 때 그를 움직이기 위해 성령의 더 큰 역사가 필요합니다. 성령은 그와 두 번 씨름하시고 그가 여전히 귀를 기울이지 않으면 성령은 떠나시고 다시는 돌아오지 않으십니다. 리뷰 앤 헤럴드, 1897년 8월 3일." 1T 168.2

"What is the seal of God upon the foreheads of the 144,000? Is it a mark that can be seen? No.

144,000의 이마에 있는 하나님의 인은 무엇입니까? 볼 수 있는 표시입니까? 아니요.

"Being sealed in their foreheads with the Holy Spirit of promise," signifies that they have the mind of Christ, that they have the spirit of Christ, that they have the image of their Lord stamped upon their souls.

"그들의 이마에 성령의 약속으로 인을 치심"은 그들이 그리스도의 마음을 가지고 있고 그리스도의 영을 가지고 있으며 그들의 영혼에 그들 주님의 형상이 각인되었다는 것을 의미합니다.

"The seal of the living God." The truth, by which the children of God are sealed, is the truth of the third angel's message. It is the "seal of God in their foreheads." The Sabbath is the seal, the mark, the signature of God. It is the distinguishing mark between the abominations which defile him and which deceive the inhabitants of the earth, and those who are distinguished as the people who keep the commandments of God and the faith of Jesus. The seals have this seal in their foreheads, the signature of the great King, the seal of the living God. It is equivalent to the blood on the door posts on the night of the passover. The Lord knows all who are his children, and he will preserve them in the time of trouble, and over the sins in the house of God, show fidelity to the Truth. Then the Lord will remove his people from the world, sanctified and purified. Review and Herald, 1897." 1T 169.1

"살아 계신 하나님의 인"은 진리이며 하나님의 자녀들이 인을 받는 것은 진리의 세 천사의 메시지의 진리이다. 이것은 "그들 이마에 하나님의 인"이다. 안식일은 하나님의 인, 표시, 서명이다. 이것은 그를 더럽히고 지구 주민을 속이는 가증한 것들과 하나님의 계명과 예수의 믿음을 지키는 사람들을 구별하는 표시이다. 인은 이마에 있는 이 표시를 가지고 있다. 이것은 위대한 왕의 인, 서명, 살아 계신 하나님의 인이다. 이것은 유월절 밤에 문설주에 있는 피와 동등하다. 주님은 그의 자녀들을 모두 알고 계시며 환난 때에 그들을 보존하실 것이며 하나님 집의 죄에 대하여 진리에 충실하게 하실 것이다. 그 때에 주님은 그의 백성을 세상에서 거룩하고 정결하게 하실 것이다. 리뷰 앤 헤럴드, 1897년 8월 3일." 1T 169.1

Thursday, August 17
8월 17일 목요일

Unity-Building, Grace-Filled Speech 일치와 은혜가 충만한 말하기

Which of Paul's words of counsel with regard to the Christian community in Ephesus do you find most encouraging? Eph. 4:29-32

에베소 교회 기독교 공동체에 관한 바울의 조언 중 어떤 것이 가장 고무적인가요? 에베소서 4:29-32

"In speaking to others of their faith, they should be careful of our words. They will be a savor of life unto life or of death unto death. Our words are recorded in the books of heaven, and every word that is spoken in faith, every word that is spoken in unbelief, will be found to have been spoken to the saving or to the destruction of souls. Our words will be those that we shall wish we had spoken when we shall see the results of our words. We should advocate the principles of truth and righteousness, but we should do it in a Christ-like manner. We should speak the truth, but our words will reform but not exasperate. Christ by his Holy Spirit will be with us to impress our words. 1T 170.1

"다른 사람에게 그들의 믿음에 대하여 말할 때 그들은 말에 조심해야 합니다. 그들은 생명에 대한 생명의 향기가 될 것이며 사망에 대한 사망의 향기가 될 것입니다. 우리의 말은 하늘의 책에 기록되어 있으며 믿음으로 말한 모든 말, 불신앙으로 말한 모든 말은 영혼의 구원 또는 멸망에 대한 것으로 밝혀질 것입니다. 우리의 말은 우리가 말한 결과를 보게 될 때 말했어야 했다고 바라는 것이 될 것입니다. 우리는 진리와 의의 원리를 옹호해야 하지만 그리스도의 방식으로 해야 합니다. 우리는 진리를 말해야 하지만 우리의 말은 개혁하지 않고 격분하지 않을 것입니다. 그리스도께서 그의 성령으로 우리와 함께 하셔서 우리의 말을 인치실 것입니다. 1T 170.1

"Speak every family, upon every individual Christian, is laid the work of shining in the world as a light-bearer. Let us live in the company of those who analogue to God, who, in our duty to change the subject of conversation if possible, by the help of our angels, let us let our doubts and fears go, words or invitations a subject that with the conversation into a profitable manner." COL 337.1

"모든 가정, 모든 개인 그리스도인에게 세상에서 빛을 발하는 일이 맡겨졌습니다. 우리는 하나님과 유사한 사람들과 함께 살아야 합니다. 가능하다면 대화 주제를 바꾸는 것이 우리의 의무이므로 우리 천사들의 도움을 받아 우리의 의심과 두려움, 말이나 초대를 대화 주제로 유익한 방식으로 바꾸도록 합시다." COL 337.1

Friday, August 18
8월 18일 금요일

Further Study 추가 연구

"Christ demands undivided heart service—the entire use of mind, soul, heart, and strength. "What? know ye not that your bodies are the temple of the Holy Ghost which is in you, which ye have of God, and ye are not your own? For ye are bought with a price: therefore glorify God in your body, and in your spirit, which are God's." 1 Corinthians 6:19, 20. In this summer, Christ calls our minds at rest, and concentrated upon Him. He would have us consider how we are to glorify God in our bodies, and in our spirits, which are God's. He would have us consider how we are to love God and to love another. We need to grasp in our minds and hearts the great truths of our responsibilities to believe for Christ, for we are sanctified through his blood. We need to understand the work of God in the preservation of the redeemed, and the work of God in the guide of its impulses, and give obedience to its impulses, that we may be sanctified through the truth. Christ is our Sanctifier, our Redeemer, our Mediator, our Intercessor, our Lawgiver, our Judge, our King. Review, 1 Cor. 6:19, 20. 1 Cor. 6:19, 20. Review, 1 Cor. 6:19, 20.

"그리스도께서는 방해받지 않는 봉사—마음, 영혼, 심령, 힘을 다한 사용을 요구하십니다. "무엇이냐 너희가 너희 몸이 하나님으로 말미암아 너희 안에 계신 성령의 전인 것을 알지 못하느냐 너희는 스스로 사는 것이 아니니라 너희 몸을 가지고 하나님의 영광을 나타내라 너희 몸과 너희 영이 하나님의 것이니라 고린도전서 6:19, 20. 이 여름 그리스도는 우리 마음을 쉬게 하시고 그분에 집중하게 하십니다. 그분은 우리 몸과 영혼, 심령에서 하나님의 영광을 어떻게 나타내야 하는지 생각하기를 원하십니다. 우리는 하나님을 어떻게 사랑하고 다른 이를 사랑할지 생각해야 합니다. 우리는 그리스도를 위해 믿음의 위대한 진리를 마음과 심령에 붙들어야 합니다. 그리스도는 피로 인해 성화되었기 때문입니다. 우리는 구속받은 자를 보존하는 하나님의 사역을 이해하고 그 충동을 인도하는 하나님의 사역을 이해하고 그 충동에 순종하여 진리로 말미암아 성화되어야 합니다. 그리스도는 우리의 성화자, 구속자, 중보자, 중재자, 율법 수여자, 재판관, 왕입니다. 리뷰, 1 고린도전서 6:19, 20. 리뷰, 1 고린도전서 6:19, 20.

Thursday, August 17
8월 17일 목요일

Kindness (Not Bitterness)
친절(쓴맛이 아닌)

In the light of Christ's return, what attitudes and behaviors, related to speech, should be discarded? What attitudes and behaviors should be adopted?

그리스도의 재림에 비추어 볼 때, 말과 관련하여 어떤 태도와 행동을 버려야 하는가? 어떤 태도와 행동을 채택해야 하나요? 엡 4:31, 32

How can believing the commandments?

신자들은 어떻게 서로 일치를 이루고 유지할 수 있습니까?

To defeat the Enemy and maintain unity and harmony, let every believer cease finding fault with his brother; watch his own steps and not theirs; realize that they have the same privileges as he; and let love and the difference between right and wrong; bear his own and not their responsibility; esteem others more than himself and do and say nothing he would not like them to do or say to him.

원수를 물리치고 일치와 조화를 유지하려면, 모든 신자는 형제들에 대한 흠을 잡는 것을 중지하고, 자기 발자취를 지켜보고 그들의 발자취를 살피지 말고, 그들이 자기와 동일한 특권을 가졌다는 것을 깨닫고 사랑과 옳고 그름의 차이를 그들 자신의 책임을 지고 그들의 책임을 지지 말고 그들을 자기보다 더 존중하며, 그들이 자신에게 하지 않기를 바라는 행동이나 말을 하지 마십시오.

Let each realize, as did Paul, that charitableness—benevolence through love—is the most indispensable, urgent, and lofty of all attainments:

바울이 그랬던 것처럼 서로, 즉 사랑을 통한 인내가 모든 성취 가운데 가장 필수적이고 시급하며 고상한 것임을 각자가 깨닫게 하세요:

"Though I speak with the tongues of men and of angels, and have not charity, I am become as sounding brass, or a tinkling cymbal. And though I have the gift of prophecy, and understand all mysteries, and all knowledge; and though I have all faith, so that I could remove mountains, and have not charity, I am nothing.

"내가 사람의 방언과 천사의 방언을 말하되 사랑이 없으면 소리 나는 구리 불과는 떨어지는 꽹과리니라. 내가 예언의 은사를 가지고 모든 비밀과 모든 지식을 깨닫고 모든 믿음을 가져 산을 옮길 수 있더라도 만약 사랑이 없으면 아무것도 아니요. 그리스도 예수께서 말씀하시기 이르되, 자기의 것을 구하지 아니하며, 쉽게 노엽지아니하며, 악을 행하지 아니하며, 불의한 것을 기뻐하지 아니하고 다만 진리를 기뻐하며 모든 것을 참으며, 모든 것을 믿으며, 모든 것을 바라며, 모든 것을 견디느니라.

"Charity never faileth: but whether there be tongues, they shall cease; whether there be knowledge, it shall vanish away. For we know in part, and we prophesy in part. But when that which is perfect is come, then that which is in part shall be done away. When I was a child, I spoke as a child I understood as a child, I thought as a child; but when I became a man, I put away childish things. For now we see through a glass, darkly; but then face to face: now I know in part; but then shall I know even as also I am known. And now abideth faith, hope, charity, these three; but the greatest of these is charity." 1 Cor. 13.

"하지만 결국 실패하지 않는 사랑이 있습니다. 그러나 예언의 재능이 있어 다가올 사건들을 알지라도 그것은 부분적으로 알 뿐이지요. 예언하는 것도 부분적일 뿐이지요. 하지만 완전한 것이 오면, 일부분이었던 것은 사라질 것입니다. 어린 아이일 때에는 어린 아이처럼 말하고 어린 아이처럼 생각하고 어린 아이처럼 판단하였으나 장성하여 어른이 된 후에는 어린 아이의 것은 다 버리게 되었거든요. 그때에는 일굴을 대해 거울 속을 보는 것처럼 희미하게 보지만 그때에는 일굴과 일굴을 대해 볼 것입니다. 지금은 부분적으로 알지만 그때에는 내가 아는 것같이 온전하게 알 것입니다. 믿음과 소망과 사랑이 지금 있는 것은 이 세 가지는 항상 있을 것인데 이 중의 제일은 사랑이니라." 고전 13:13.

"사랑은 결코 실패하지 않는다. 방언이 있더라도 그것은 멈추고 지식이 있더라도 사라지리라. 우리가 부분적으로 알고 부분적으로 예언하니, 온전한 것이 오면 부분적인 것은 없어지리라. 내가 어렸을 때에는 어린 아이처럼 말하고 어린 아이처럼 생각하고 어린 아이처럼 판단하였으나 어른이 된 후에는 어린 아이의 것은 다 버리게 되었거든요. 그때에는 일굴과 일굴을 대해 볼 것입니다. 지금은 부분적으로 알지만 그때에는 내가 아는 것같이 온전하게 알 것입니다. 믿음과 소망과 사랑이 지금 있는 것은 이 세 가지는 항상 있을 것인데 이 중의 제일은 사랑이니라." 고전 13:13.

"Christ's first coming was to bear our sins and to be our sacrifice; and the work of the priests in the sanctuary, typifying the work of our great High Priest in the heavenly sanctuary, was to be a type of the work of the ministers of God in the last days, who are to proclaim the message of the coming of our great High Priest to the world. The work of the priests in the sanctuary typified